



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## **Universitätsbibliothek Paderborn**

### **Observations De L'Academie Française Sur Les Remarques De M. De Vaugelas**

**Académie Française**

**La Haye, 1705**

239 Rem. Eviter.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-52533](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-52533)

tion de bannir des Langues, les mots équivoques, & de les restreindre tous à une seule signification. Pour ce qu'ils ajoutent, qu'en se servant de *dependre*, & de *dependu*, les deux dernieres syllabes representent un facheux objet, c'est une trop grande delicatesse, qui ne merite point de réponse. Si cette consideration avoit lieu, il y auroit bien des mots à rejeter en nostre Langue & en toutes les autres.

## OBSERVATION.

**L**E goust a changé entierement à l'égard de *depenfer* & de *dependre*, qui sembloient se disputer la preference, du temps de M. de Vaugelas. On ne dit plus aujourd'huy *dependre* ni à la Cour ni à la ville dans le sens de faire de la dépense, il faut dire *depenfer*.

## CCXXXIX. REMARQUE.

*Eviter.*

**P**Lusieurs luy font regir le datif, & disent *éviter aux inconveniens*, mais tres-mal, & ce qui a donné lieu à cette faute, c'est que l'on dit ordinairement, *pour obvier aux inconveniens*; mais *éviter*, regit l'accusatif, & *obvier* le datif.

OBSER-

## OBSERVATION.

**E***Viter aux inconveniens* est une tres mauvaise façon de parler, ce verbe ne peut se construire avec le datif.

## CCXL. REMARQUE.

*Gagner la bonne grace.*

**U**N de nos plus celebres Auteurs a escrit *gagner la bonne grace du peuple*, mais il en est repris avec raison. Il faut tousjours dire au pluriel *gagner les bonnes graces*; Car *bonne grace*, au singulier veut dire tout autre chose, comme chacun sçait. Il est vray qu'anciennement on disoit *je me recommande à vostre bonne grace*, & on le trouvera ainsi en toutes les Lettres, qui sont au dessus de cinquante ans, mais il ne se dit plus.

## OBSERVATION.

**Q**Uand on veut se servir de cette façon de parler, il faut mettre *bonnes graces* au pluriel & dire *il a gagné les bonnes graces d'un tel*. On n'orthographie plus *gagner* avec un *i* comme fait M. de Vaugelas. On escrit *gagner*.